



Gij bing Yizbwnj caj nyinhsaw haenx mbouj gwn mbouj ndoet, gyoengqde miz mbangj naengh, miz mbangj ing, bouxboux naiqneuknuek, lumj bouxvunz baenz bingh naek nei.

Feizcenz Dacoj cix mbouj lumj gyoengq bing de nei baenz doeknaiq, de gawqyienz miz hoengq bae gueng duzmax caeuq duzma de. Song doenghduz neix caeuq bouxcawj de Feizcenz doxdoengz, coih naek raixcaix, hab dai dangqmaz. Hoeng seizneix songde cix gwn noh nyaij nywj yungzyubyub, lij seiz mbouj seiz bi rieng docih bouxcawj, aenvih Feizcenz dawz gij doxgaiq gyoengq bing mbouj gwn haenx cungj gueng songde lo. Feizcenz Dacoj lumh gij bwn songde, dangq dwg caeuq gyoengqde ciengxlwenx doxbiek lo.

Cangfeigyaeuj cingj daeuj haenx gaenq daengz lo, youq ndaw hongh caj bang Feizcenz daet byoem.

Feizcenz caeuq canghfeigyaeuj mbouj najseng, couh lumj de gaenq gangj Vahgun raezred nei. De gig gamjdoengh canghfeigyaeuj seizneix gvaqdaeuj, caemhcai q ngaek gya euj docih. “Baez doeklaeng cingj mwngz bang feigyaeuj lo.” De naeuz.

Luz Bingz lumj bang bouxwnq feigyaeuj nei mbouj gaenj mbouj gip. De riengjret dwk bwh ndei aenroi faggeuz, caj Feizcenz baez heuh couh bang de daet byoem.

Singgo singdae j caeuq Feizcenz Dacoj doxbuenx, gaggaj gaxgonq de siengj cang sw hgeij cingsaenz di he.

Budui ciepsouh bing Yizbwnj nyinhsaw haenx daeuj daengz lo, mbawgeiz Yizbwnj youq dingj ranz mbin le bet bi haenx ngaiz vut roengz gwnz namh, vuenh mbawgeiz Cungguk youq gwnzde mbinfefe. Bing Yizbwnj baizdoih gyau cungq hawj gozminzdangj ginhdui.

Mbouj raen aen nga euz Feizcenz Dacoj, Gauhyenz caeuq Luz Bingz doengzseiz vix coh aen ranz he, caemhcai q daiq guenbing gozginh gvaqbae.

Dik hai dou, Feizcenz gvih youq gwnz dieg, faggiemq raez he baek haeuj aen dungx de, gwnz namh cungj dwg lwed lae.

Canghfeigyaeuj

理 发 师

□Faaz Yizbingz sij Munqz Sugij boiz

□凡一平 著 蒙树起 译

等待受降的日本兵不吃不喝，他们或静坐或静卧，神思恍惚，像无可救药的邪教徒。

相比之下，肥前大佐的行为要积极很多——他居然有空和心思去喂马和狼狗，这两只为肥前赴汤蹈火、和主人一样罪恶滔天死有余辜的动物，正在享受着丰盛的晚餐，因为肥前把士兵不动的食物都给了它们。它们摇摆着尾巴感谢主人，吃得津津有味。肥前大佐分别摸着它们的毛发，以此做最后的告别。

请来的理发师已经到了，在庭院里等着为肥前理发。肥前对理发师已经不陌生，就像他的中文已经很流利了一样。他为理发师这时候的到来感动，并叩头致谢。“最后一次请你给我理发。”他说。

陆平理发师不温不火，和对待其他人没有两样，显得很职业化。他麻利地做理发的准备，操作步骤从头到尾一样不少。

肥前大佐在音乐和随之而起的士兵哭声的陪伴下，满足了自杀前整洁容貌的愿望。

受降部队如期而至，在中国房顶招摇了八年的膏药旗断然落地，代之升起的是中国本土的旗帜。接受战败的日本士兵列队向捷足先登的国民党军队缴械投降。

投降的日军里没有肥前的身影，翻译官高元和理发师陆平同时指着一个方向，并走在国军官兵的前面。

虚掩的房门被一脚踢开，肥前跪倒在地，一把长剑插在他的腹部，黑血涂地。

庭院里忽然传来两声枪响。

国军士兵枪毙了肥前的战马和狼狗，他们将仇恨宣泄在这两只畜生身上。

清除汉奸的运动如火如荼。

在和顺监狱的一间牢房里，关着高元、宋丰年和陆平三个人。他们像挂在绳子上的三只蚂蚱，插翅难飞。

高元真诚地看着宋丰年，把求生的希望寄托在他的身上，因为他有一个做师长姨太太的女儿，这是他们活命的唯一一条小路。高元说我早就知道你有这么一个女儿，但是我没有告诉日本鬼子。我对你够不够意思？宋丰年说够意思。高元说那你要回报我才行，你懂我的意思吗？宋丰年说我懂你的意思，可我要先得救才行。我女儿要是救得了我的话，已经把我救出去了。高元说我是说万一，万一你有活命的机会，可别忘了帮我说话，救我出去，啊？宋丰年说一定。高元得到许诺，但还是不放心，因为还有个理发师的存在，是他求生的竞争者。他同样真诚地看着理发师，希望理发师把生的机会让给他。陆平说你放心，这里有三条命，我是第三条。高元说谢谢你，兄弟。

为了表明自己的诚意和谢意，高元把自己的铺位和陆平的床位做了调换，他睡在了马桶边。还有唯一一把被他长期把持的扇子，也交给了宋丰年专用。他悉心侍候宋丰年，为他赶蚊子、煽风、按摩，像一名孝子照顾父亲。

高元态度的转变，使一向对他敬畏三分的宋丰年成为监舍的老大。他充分享用着做老大的待遇。他看着左右两个懂事的小伙，多少年来没有儿子的遗憾，在监牢里得到终结。

行刑队十一个人，站在前列的有九个，他们每人举着一把长枪，对着三个目标。

宋丰年、陆平、高元面对瞄准自己的枪口，丝毫不怀疑脚下就是生命的终点，已经没有活路可走。见惯了杀人的高元本应该冷静地面对死亡，但他的表现比另两个人更失魂落魄，原因是将被杀的人包括了他自己。相形之下，宋丰年和陆平的神态虽然不能说是视死如归，但起码眸子还见有回光反照。陆平甚至还挤出一个笑容，那是针对高元做出来的，因为他想到高元在监牢里为了活命在宋丰年和他身上所做的努力全部白费，不由得有了一丝快意。他决定将快意保持到枪响。